



## ХАРАКТЕРИСТИКИ / CHARACTERISTICS / CARACTERISTICAS / CARATERISTIQUES

**ПРИМЕНЕНИЕ** – самовсасывающий центробежный насос для водоснабжения (допускается также наличие в воде примеси газа) в небольших и среднего масштаба частных и городских хозяйствах; при соединении с автоклавными котлами подключается система автоматической подачи воды под давлением.

**ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ** – чугунный корпус с резьбовым входным и выходным отверстием; чугунная опора двигателя; рабочее колесо – Noryl® либо латунь; герметизирующее уплотнение – графитокерамика; вал двигателя – сталь AISI 303 с гидравлической стороны; шарикоподшипники производства ведущих мировых марок; температурная зона жидкости 0 – 50 °C; максимальное рабочее давление 6 бар.

**ДВИГАТЕЛЬ** – двухполюсный асинхронный электродвигатель непрерывного действия; статор - листовая электротехническая сталь с малыми потерями; изоляция класса F; степень защиты IP 44; тепловая защита для однофазных моделей; обеспечение защиты для трехфазных моделей является ответственностью пользователя.

**ПО ЗАКАЗУ КЛИЕНТА** – альтернативные показатели рабочего напряжения и частоты; особое герметизирующее уплотнение; специфические разновидности жидкости.

**USES** - Self-priming centrifugal pump for water supplies (even if mixed with gas) in small and medium household and civil systems; when connected to autoclave tanks, an automatic pressurisation system comes.

**CONSTRUCTION FEATURES** - Cast iron pump casing with threaded inlet and outlet; cast iron motor bracket; impeller in Noryl® or in brass; ceramic - graphite mechanical seal; motor shaft in AISI 303 steel on the hydraulic side; world leading brand ball bearings; liquid temperature range 0 - 50 °C; max. operating pressure 6 bar.

**MOTOR** - 2 pole electric induction motor for continuous operations; stator made with low-loss laminated electric sheet steel; insulation Class F; IP 44 protection level; thermal protection for single-phase models; the user is responsible for supplying protection for the three-phase models.

**ON REQUEST** - Other operating voltages and frequencies; special mechanical seal; special liquids.

**UTILIZACIONES** - Bomba auto-aspirante de tipo centrífugo apropiada para el suministro de agua (aunque esté mezclada con gas) en pequeñas y medianas instalaciones domésticas y civiles; cuando se acoplan a equipos de presión constituyen un sistema de presurización automático.

**CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS** - Cuerpo bomba de fundición con bocas de aspiración y salida roscadas; soporte motor; de fundición; rodete de Noryl® o de latón; sello mecánico de cerámica - grafito; eje motor de acero AISI 303 parte hidráulica ojinetes de bolas de empresa primaria mundial; temperatura del líquido 0 - 50 °C; presión de trabajo máx. 6 bar.

**MOTOR** - Motor eléctrico de inducción de 2 polos apropiado para servicio continuo; láminas para estator con baja pérdida específica; aislamiento de Clase F; protección IP 44; protección térmica para los modelos monofásicos; para los modelos trifásicos de la protección se encarga el usuario.

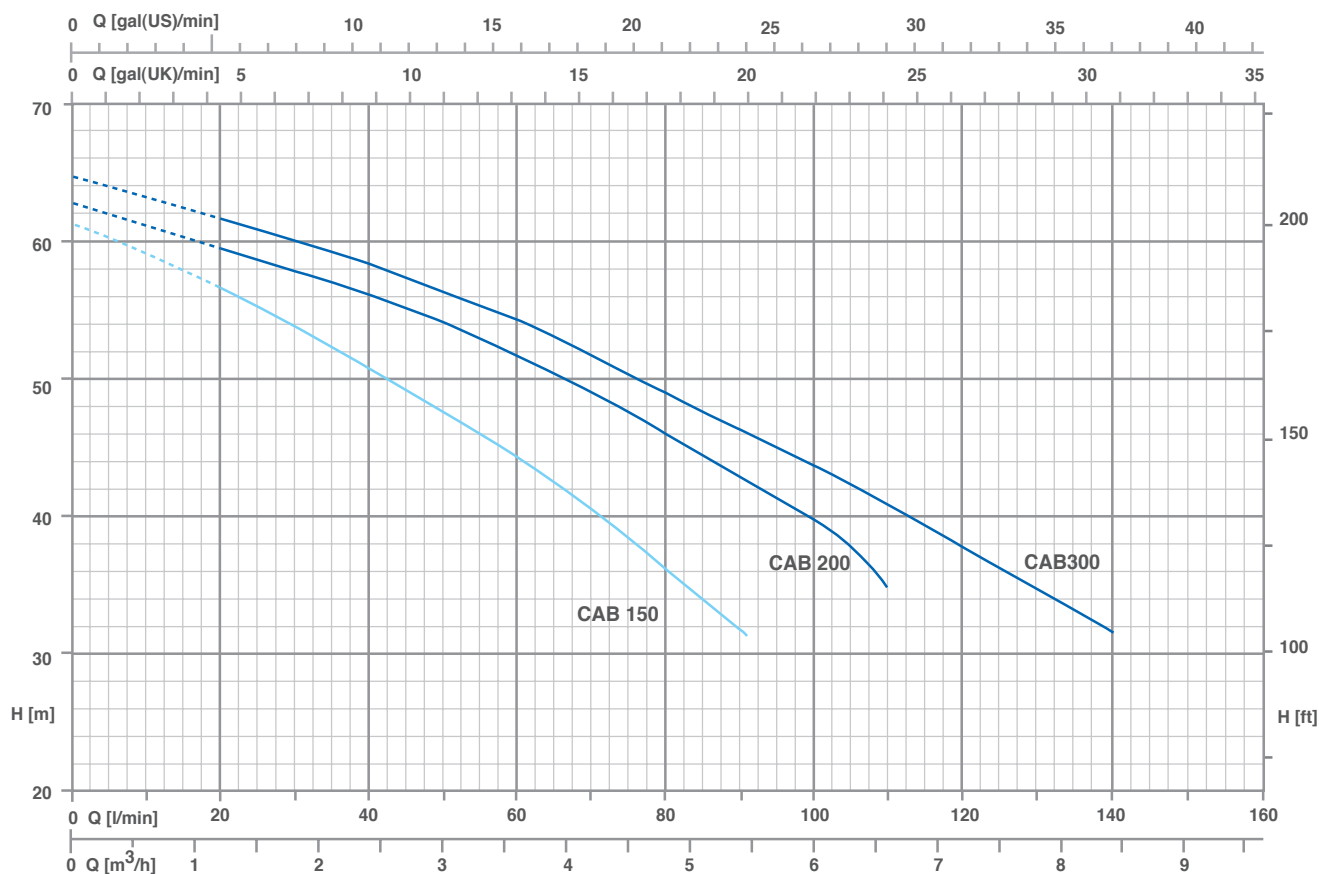
**BAJO DEMANDA** - Otros voltajes y frecuencias de funcionamiento; sello mecánico especial; líquidos particulares.

**UTILISATION** - Pompe auto-amorçante de type centrifuge, apte à l'alimentation d'eau (même si mélangée à des gaz) dans les petites et moyennes installations domestiques et civiles; accouplée à un réservoir, peut constituer un système de pressurisation automatique.

**CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION** - Corps de pompe en fonte avec brides d'aspiration et refoulement filetées; support moteur en fonte; roue en Noryl® ou en laiton; garniture mécanique en céramique - graphite; arbre moteur en acier AISI 303 partie hydraulique; roulements à billes de marque leader au niveau mondial; température du liquide 0 - 50 °C; pression max. de fonctionnement: 6 bars.

**MOTEUR** - Moteur électrique à induction à 2 pôles apte à un service continu; tôles pour stator à faible perte spécifique; isolation en Classe F; protection IP 44; protection thermique pour les modèles monophasés; pour les modèles triphasés, la protection est à la charge de l'utilisateur.

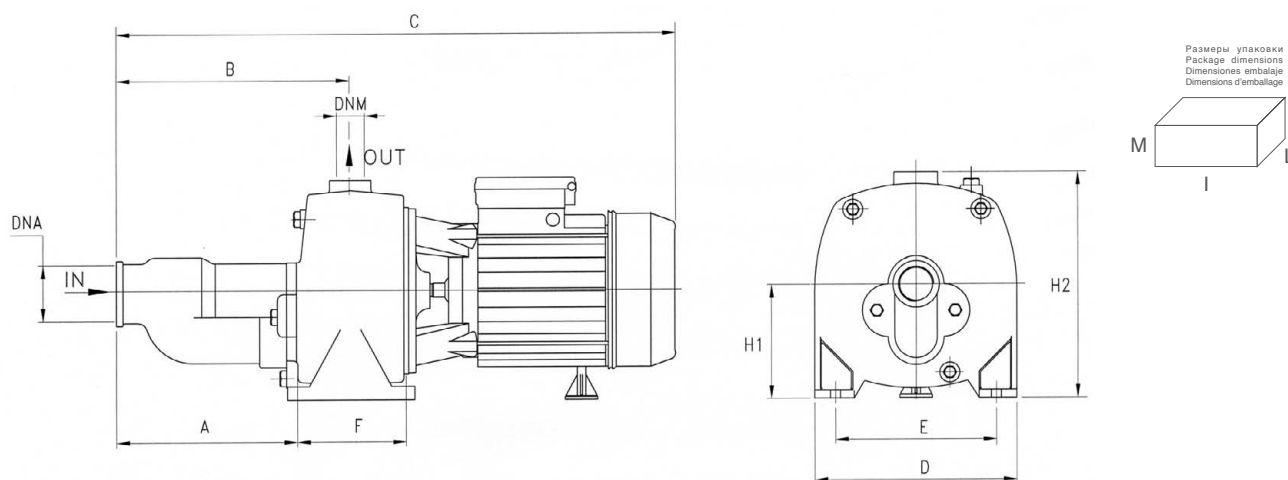
**SUR DEMANDE** - Autres voltages et fréquences de fonctionnement; garniture mécanique spéciale; liquides spéciaux.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / Technical data / Datos técnicos / Données techniques

| МОДЕЛЬ / TYPE / MODELO / MODÈLE |                     | P2  |      | P1<br>(kW) |      | AMPERE |      | Q (m <sup>3</sup> /h - l/min) |      |                |                |       |      |    |    |    |
|---------------------------------|---------------------|-----|------|------------|------|--------|------|-------------------------------|------|----------------|----------------|-------|------|----|----|----|
| 1~                              | 3~                  |     |      |            |      | 1~     | 3~   | 0                             | 1.2  | 1.8            | 3              | 4.2   |      |    |    |    |
|                                 |                     |     |      |            |      |        |      | 0                             | 20   | 30             | 50             | 70    |      |    |    |    |
| 230 V - 50 Hz                   | 230 / 400 V - 50 Hz |     |      |            |      | (HP)   | (kW) | 1~                            | 3~   | 1x230V<br>50Hz | 3x400V<br>50Hz | H (m) |      |    |    |    |
| CAB 150                         | CABT 150            | 1.5 | 1.1  | 1.74       | 1.68 | 7.9    | 3.3  | 61                            | 56.5 | 54             | 48             | 41    | 32   | -  | -  | -  |
| CAB 200                         | CABT 200            | 2.2 | 1.65 | 2.22       | 2.1  | 10.3   | 3.9  | 62.5                          | 59.5 | 58             | 54             | 49    | 42.5 | 34 | -  | -  |
| CAB 300                         | CABT 300            | 3   | 2.2  | 2.65       | 2.5  | 11.8   | 4.9  | 64.5                          | 62   | 60.5           | 57             | 52.5  | 47   | 42 | 35 | 32 |

РАЗМЕРЫ / Dimensions / Dimensiones / Dimensions



| МОДЕЛЬ / TYPE / MODELO / MODÈLE | РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS / DIMENSIONES / DIMENSIONS (mm) |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |      |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------|-----|-----|-----|-----|------|
|                                 | A                                                    | B   | C   | D   | E   | F   | H1  | H2  | DNA     | DNM | I   | L   | M   | Kg   |
| <b>CAB 150</b>                  | 204                                                  | 257 | 596 | 220 | 177 | 105 | 112 | 240 | 1"1/2 G | 1"G | 610 | 235 | 275 | 27.9 |
| <b>CAB 200</b>                  | 204                                                  | 257 | 596 | 220 | 177 | 105 | 112 | 240 | 1"1/2 G | 1"G | 610 | 235 | 275 | 28.7 |
| <b>CAB 300</b>                  | 204                                                  | 257 | 596 | 220 | 177 | 105 | 112 | 240 | 1"1/2 G | 1"G | 610 | 235 | 275 | 29.6 |